



Portada del *Registro de las Juntas Generales*, 1829.
Fuente: Santuario de Loyola.

Viuda de la Lama/Clementina de Gárate Izurco (Tolosa, 1784-1867) nació en Tolosa el 23 de noviembre de 1784. Se casó con Juan Manuel de la Lama Urraca (1777-1828), hijo del impresor Francisco de la Lama (1780-1828), el fundador de la primera imprenta de Tolosa (Guipúzcoa), el 20 de marzo de 1809. A la muerte de su marido en 1828, seis meses después de la muerte de su padre Francisco, Clementina continuó al frente del taller con el pie de imprenta de «Viuda de la Lama». Así se refleja en los Registros de Tolosa de 1829, Mondragón de 1830 y San Sebastián de 1831, además del de las Juntas Particulares de octubre de 1830 en Tolosa y las de agosto de 1831 de Azpeitia. Su pie de imprenta decía: «En la imprenta de la Viuda de la Lama».

Clementina de Gárate imprimió veintiséis impresos con su pie de imprenta hasta 1850. Del total, catorce eran de temática religiosa, cuatro de historia o ciencia, seis de leyes y dos diccionarios. Algunos de los más importantes fueron *Jesusen imitacioco edo berai jarraitcen eracusten duen libraba (Imitación de Jesús)* del canónigo agustino del siglo XV Tomás de Kempis, traducido por José Cruz de Echeverría (1829); varias ediciones de la *Doctrina cristiana*, del padre jesuita Gaspar Astete y de la *Novena a María Santísima de los Dolores* (1841); varias ediciones de *Meza eta comunioa (Misa y*

comuni3n), del tambi3n jesuita Agust3n de Cardaberaz (1840 y 1844); y el *Diccionario manual bascongado y castellano y elementos de gram3tica*, del pol3tico y pedagogo Luis Astigarraga y Ugarte (1839).

De finales de julio de 1839 es una factura de gastos que la Viuda de la Lama envi3 a la Diputaci3n, en la que solicita le paguen «[...] por las impresiones trabajadas, para la Excm. Diputaci3n a Guerra de esta Provincia y otros efectos suministrados». De 1860 es el 3ltimo impreso con su pie de imprenta. Clementina de G3rate muri3 el 6 de octubre de 1867.

M.^a Dolores Fern3ndez de Casadevante Romani
UNED - Investigadora independiente

Selecci3n bibliogr3fica

FERN3NDEZ DE CASADEVANTE ROMAN3, M.^a Dolores (2012). «Introducci3n a la historia de la imprenta en Guip3zcoa (1585-1850)», *Revista General de Informaci3n y Documentaci3n* (2012), vol. 22, pp. 67-92.

FERN3NDEZ DE CASADEVANTE ROMAN3, M.^a Dolores (2015). *La imprenta en Guip3zcoa (1585-850)*. Madrid: ADI.

M3GICA ZUFIR3A, Serapio (1934). «La imprenta en Guip3zcoa, examinada a trav3s de los Libros Registros de Juntas de la provincia», *Revista Internacional de Estudios Vascos (RIEV)* (1934), vol. 25, n.º 3, pp. 453-476.

Para citar este documento: FERN3NDEZ DE CASADEVANTE ROMAN3, M.^a Dolores (2020). «Semblanza de Viuda de la Lama/Clementina de G3rate Izurco (Tolosa, 1784-1867)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*, en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/viuda-de-la-lama-clementina-de-garate-izurco-tolosa-1784-1867-imprenta-semblanza-983372/>.